



30 JAHRE
Städtepartnerschaft
UMKIRCH - BRUGES

NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 32

Freitag, 03. April 2020

Nummer 14



Corona-Helfernetzwerk in Umkirch

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,

nahezu jeden Tag gibt es neue Herausforderungen durch die Coronavirus-Pandemie. Unser Alltag ist zwischenzeitlich sehr stark eingeschränkt. Eine besondere Gefahr durch das neuartige Virus droht dabei vor allem Risikogruppen (z.B. älteren Menschen, Menschen mit Vorerkrankungen).

Die **Gemeindeverwaltung Umkirch** möchte zusammen mit dem **DRK Ortsverein Umkirch** Menschen, die im Alltag Hilfe benötigen, und diejenigen, die bereit sind zu helfen, zusammenbringen und koordiniert hierfür ein **Helfernetzwerk**.

Wer beispielsweise Hilfe beim Einkauf, bei Botengängen zum Arzt, zur Apotheke, zur Post etc. oder Hilfe bei anderen Dingen im Alltag benötigt, kann sich direkt im Rathaus Umkirch melden:

Telefon: 07665 505-25

Email: c.bauer@umkirch.de

oder beim DRK Ortsverein, Frau Heitzler: Tel. 0170 9795762, info@drk-umkirch.de

Wer gerne seine Hilfe anbieten und sich im Helfernetzwerk engagieren möchte, kann sich ebenfalls per Email an c.bauer@umkirch.de oder telefonisch 07665 505-25 melden und wird in die Helferdatenbank des Helfernetzwerks aufgenommen.

Neben Privatpersonen können auch Gewerbetreibende gerne Abhol- und/oder Lieferdienste sowie ihre Unterstützung anbieten.

Abgesehen von dem Helfernetzwerk, fragen Sie bitte auch weiterhin in Ihrer Nachbarschaft nach, ob Sie helfen können bzw. Hilfe benötigt wird.

Bitte beachten Sie dabei immer: Vorsicht ist wichtig! Bei aller Bereitschaft zu helfen, sollten Helfende auf ihren Eigenschutz, aber auch auf Fremdschutz achten. Beachten Sie die Empfehlungen zur Hygiene, halten Sie ausreichend Abstand und bringen Sie sich und die Menschen, denen Sie helfen wollen, nicht in Gefahr.

In solchen Zeiten ist Verantwortungsbereitschaft, breite bürgerliche Solidarität und ein ausgeprägter Gemeinschaftssinn gefragt. Darum bitte wir Sie herzlich.

Ihr
Walter Laub
Bürgermeister

Ihre
Roswitha Heitzler und Martina Hettich
DRK-Vorsitzende



Corona-Helfernetzwerk

Aufruf zum Nähen von Mund- und Nasenmasken



Da Mund- und Nasenmasken momentan im Handel eine Rarität sind und die vorrangige Versorgung vor allem für Pflegepersonal sowie Patientinnen und Patienten bestimmt ist, ruft das Corona-Helfernetzwerk Umkirch dazu auf, eigenständig Mund- und Nasenmasken zu nähen. Der selbst gemachte Schutz ist weder geprüft noch zertifiziert, stellt jedoch eine sinnvolle Alternative für die Bürgerinnen und Bürger dar, wenn im Handel keine mehr zu bekommen sind.

Wer zu Hause eine Nähmaschine und den dafür notwendigen Stoff zur Verfügung hat (kochfeste Baumwolle, gut geeignet ist alte Bettwäsche, sofern diese atmungszulässig ist), kann mit etwas Geschick selbst eine oder mehrere Masken anfertigen, die auch anderen Menschen zur Verfügung gestellt werden können. Eine Nähanleitung stellt unter anderem die Stadt Essen zur Verfügung:

https://media.essen.de/media/wwwessende/aemter/0115_1/pressereferat/Mund-Nasen-Schutz_Naehanleitung_2020_Feuerwehr_Essen.pdf

Ziel ist es, dass alle Bürgerinnen und Bürger in Umkirch mit mindestens einer Mund- und Nasenmaske ausgestattet sind, um die Verbreitung des Coronavirus weiter einzudämmen. Vor allem älteren Bürgerinnen und Bürgern und Risikogruppen soll damit geholfen werden.

Die Koordinierung und Weitergabe der Masken organisiert das Corona-Helfernetzwerk. Zunächst sollen Pflegekräfte, Feuerwehr und Rotes Kreuz ausgestattet werden. Anschließend werden ältere Mitbürgerinnen und Mitbürgern sowie Risikogruppen versorgt.

Wenn Sie über den häuslichen Bedarf hinaus bereit sind, Mund- und Nasenmasken zu nähen, dann melden sie sich bitte bei **s.sturhahn@umkirch.de** (Seniorenbüro der Gemeindeverwaltung) bzw. **info@drk-umkirch.de** oder telefonisch unter **07665 505-19**. Auch bei Fragen und weiteren Ideen können sich Interessierte gerne bei Frau Sturhahn im Seniorenbüro melden.

Näherinnen und Näher erhalten von uns Nähanleitung, Stoff und Gummiband.

Damit die ehrenamtlich engagierten Helferinnen und Helfer nicht unnötig das Haus verlassen müssen, um die selbst genähten Mund- und Nasenmasken abzugeben, organisiert das Seniorenbüro der Gemeindeverwaltung einen Bring- und Abholservice.

Wir hoffen auf viele ehrenamtliche Helfer (NäherInnen), die bei der Produktion mithelfen.

Ihr Corona-Helfernetzwerk Umkirch



Corona-Informationstelefon des Gesundheitsamtes beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald unter neuer Nummer erreichbar

Das Corona-Informationstelefon ist ab sofort unter der neuen Telefonnummer **0761 2187-3003** erreichbar.

Anrufer können sich zwischen **08:00 Uhr** und **16:00 Uhr** dorthin wenden. Begleitet wird die Einführung der neuen Nummer mit der Anpassung und Weiterentwicklung der technischen Infrastruktur der Telefonanlage des Gesundheitsamtes zur Information der Bevölkerung.

Einschränkungen im Publikumsverkehr der Gemeindeverwaltung

Mitarbeiter aber weiterhin über Mail oder Telefon erreichbar

Als Präventionsmaßnahme zur Eindämmung des Coronavirus sind wir leider gezwungen, den Bürgerservice drastisch einzuschränken. Rathaus-Besuche sind **AB SOFORT** und bis auf weiteres nur noch nach vorheriger Terminvereinbarung möglich.

Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind aber im Dienst und stehen telefonisch oder per E-Mail mit ihren Dienstleistungen zur Verfügung.

Mit dem Rathaus kann man telefonisch über die Zentrale **505-0** weiterverbunden werden oder **man wählt die folgenden direkten Durchwahlen:**

Amt/ Dienststelle	Telefonnummer
Bürgerbüro	07665/505-13
Gebäudemanagement/ Bauamt	07665/505-31
Rechnungsamt	07665/505-21
Hauptamt	07665/505-25
Standesamt	07665/505-28
Volkshochschule	07665/505-16
Gemeindewerke Umkirch	07665/505-404

Mit seinem Anliegen kann man sich auch per E-Mail an gemeinde@umkirch.de wenden.

Das Bürgerbüro steht per E-Mail über buergerbuerou@umkirch.de zur Verfügung. Über die Anschlüsse 505-13, 505-14 und 505-15 ist das Bürgerbüro weiterhin erreichbar.

Die Auslage der gelben Säcke finden Sie aktuell vor der Eingangstüre unseres Rathauses.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Coronavirus: Auswirkungen auf die Wasserwirtschaft

Das Umweltbundesamt hat in einer Stellungnahme vom 9. März 2020 festgestellt, dass eine Übertragung des neuartigen Coronavirus SARS-CoV-2 nach derzeitigem Wissensstand vor allem über den direkten Kontakt zwischen Personen oder kontaminierte Flächen erfolgt.

Trinkwässer, die unter Beachtung der allgemein anerkannten Regeln der Technik gewonnen, aufbereitet und verteilt werden, sind sehr gut gegen alle Viren, einschließlich Coronaviren, geschützt. Die Morphologie und chemische Struktur von SARS-CoV-2 ist anderen Coronaviren sehr ähnlich, bei denen in Untersuchungen gezeigt wurde, dass Wasser keinen relevanten Übertragungsweg darstellt.

Eine Übertragung des Coronavirus über die öffentliche Trinkwasserversorgung ist nach derzeitigem Kenntnisstand höchst unwahrscheinlich.

Aufgrund der zunehmenden Verbreitung des Coronavirus verzichtet die Wasserversorgung Umkirch vollständig auf den Kundenverkehr in den Räumlichkeiten der Wasserversorgung.

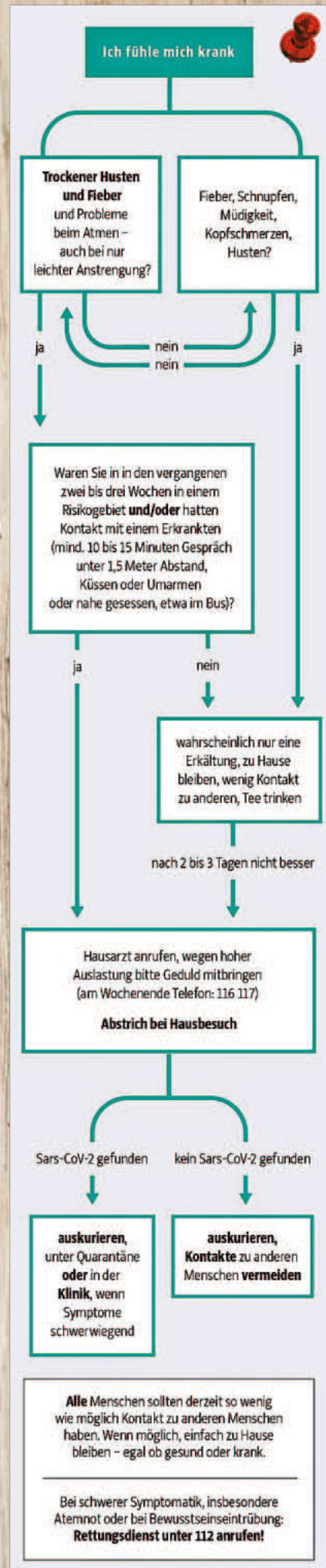
Bitte wenden Sie sich **im Notfall** an die **Bereitschaftsnummer 07665 7896**. Es werden außerhalb der Wasserversorgung nur noch dringende und unaufschiebbare Arbeiten erledigt, dazu gehören u. a. Rohrbrüche.

Bei Fragen zur Wasserabrechnung können Sie auf dem Rathaus, unter der Telefonnummer 07665 50523, anrufen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Wasserversorgung Umkirch GmbH

Wasser Versorgung Umkirch GmbH
Vinzenz-Kremp-Weg 1 · 79224 Umkirch
Telefon: 07665 505-23
www.gemeindewerke-umkirch.de



Maßnahmen zur Eindämmung des Coronavirus-Pandemie

Das vorrangige Ziel zur Eindämmung des Coronavirus ist es, soziale Kontakte auf ein Minimum zu reduzieren. Vor diesem Hintergrund hat das Land Baden-Württemberg die Verordnung über infektionsschützende Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Coronavirus am 20. März und am 22. März nochmals geändert. Die nachfolgenden Regelungen gelten ab Montag, 23. März 2020:

- Persönliche Kontakte sollen auf ein Minimum reduziert werden. Man darf sich nur noch **zu zweit in der Öffentlichkeit bewegen**. Davon ausgenommen sind Familien und Menschen, die in einem Haushalt leben.
- In der Öffentlichkeit müssen zu jeder Zeit **1,5 Meter Abstand** zu nächsten Personeneingehalten werden. Das gilt beim Einkaufen, Spaziergehen oder zum Beispiel im Zug.
- Die Wohnung soll nur für **unbedingt notwendige Tätigkeiten verlassen** werden. Dazu zählen Einkäufe, Arztbesuche, der Weg zur Arbeit oder zur Notbetreuung, die Teilnahme an Sitzungen, erforderliche Termine und Prüfungen, Hilfe für andere oder individueller Sport und Bewegung an der frischen Luft.
- **Außerhalb des öffentlichen Raums** sind Veranstaltungen und sonstige private Ansammlungen von jeweils **mehr als fünf Personen verboten**.
- Sämtliche **Gastronomiebetriebe** werden **geschlossen**. Davon ausgenommen sind die Lieferung und Abholung mitnahmefähiger Speisen. Außerdem müssen Dienstleistungsbetriebe im Bereich der Körperpflege schließen. Dazu gehören unter anderem auch Friseure, Kosmetiker und Tattoostudios. Medizinisch notwendige Behandlungen bleiben weiterhin möglich.

Das Wirtschaftsministerium hat Auslegungshilfen zur Schließung von Einrichtungen und Ladengeschäften auf Grund der Corona-Verordnung veröffentlicht. Damit wird klargestellt, welche Branchen und Betriebstypen von den infektionsschützenden Maßnahmen betroffen sind und welche weiterhin geöffnet bleiben dürfen. **Diese Auslegungshilfen finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde.**

Unternehmen, Kammern und Verbände können sich mit weiteren Fragen im Zusammenhang mit der Schließung von Einrichtungen und Ladengeschäften ab sofort an das Postfach coronaverordnung@wm.bwl.de wenden.

Ausdrücklich nicht geschlossen wird der Einzelhandel für Lebensmittel. Auch Wochenmärkte, Getränkemärkte, Sanitätshäuser, Apotheken, Bäckereien, Metzgereien, Hofläden, Drogerien, Optiker, Tankstellen, Banken und Sparkassen, Lieferdienste und Poststellen sowie Reinigungen bleiben geöffnet.

Täglich aktualisierte Informationen zur Coronavirus-Pandemie finden Sie auf unserer Internetseite www.umkirch.de.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Redaktionsschlussänderung

In der KW 15 wird der Redaktionsschluss wegen des Feiertags am Freitag (Karfreitag), 10. April 2020, auf Montag, 6. April 2020, 12:00 Uhr, vorverlegt.

Coronavirus-Pandemie

Hinweise zu den öffentlichen Einrichtungen der Gemeinde Umkirch

Hallenfreibad Aquafit, Turn- und Festhalle, Mühlbachstadion und alle Sportanlagen geschlossen

Seit dem 17. März 2020 sind das Hallenfreibad Aquafit, die Turn- und Festhalle, das Mühlbachstadion sowie alle Sportanlagen für den sportlichen Trainingsbetrieb und für Veranstaltungen jeder Art geschlossen. Diese Regelung gilt bis auf weiteres.

Grundlage: Corona-Verordnung des Landes Baden-Württemberg

Grundschule und KiTa geschlossen

Notfallbetreuung für Kindergartenkinder und Schüler

In Baden-Württemberg sind seit 17. März 2020 alle Schulen, Kindergärten und Kindertagesstätten geschlossen. Dies gilt auch für die Gemeinde Umkirch.

Eltern, die in der kritischen Infrastruktur tätig sind, wird eine Notfallbetreuung ihrer Kinder in KiTa und Grundschule angeboten, damit sie ihre Tätigkeiten im Dienst der Gesellschaft wahrnehmen können. Entsprechend der Vorgabe des Kultusministeriums Baden-Württemberg vom 13. März 2020 zählen zur kritischen Infrastruktur insbesondere die Gesundheitsversorgung (medizinisches und pflegerisches Personal, Hersteller von und für die Versorgung von notwendigen Medizinprodukten), die Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung einschließlich der nichtpolizeilichen Gefahrenabwehr (Feuerwehr, Rettungsdienst und Katastrophenschutz), die Sicherstellung der öffentlichen Infrastruktur (Telekommunikation, Energie, Wasser, ÖPNV, Entsorgung) sowie die Lebensmittelbranche. Grundvoraussetzung ist dabei, dass beide Erziehungsberechtigte und im Fall von Alleinerziehenden, der oder die Alleinerziehende, in Bereichen der kritischen Infrastruktur tätig sind.

Kontakt: bitte nehmen Sie bei Fragen und Anliegen Kontakt per Mail auf (kindertagesstaette@kiz-umkirch.de)

Volkshochschule, Gemeindebücherei und Jugendzentrum geschlossen

Auch Volkshochschule, Gemeindebücherei und Jugendzentrum bleiben bis auf weiteres geschlossen.

Grundlage: Corona-Verordnung des Landes Baden-Württemberg

Alle Spielplätze und kommunalen Freizeitanlagen geschlossen

Alle kommunalen Spielplätze und Freizeitanlagen bleiben bis auf weiteres geschlossen.

Grundlage: Corona-Verordnung des Landes Baden-Württemberg

Recyclinghof und Grünschnittdeponie geschlossen

Auch Recyclinghof und Grünschnittdeponie bleiben bis auf weiteres geschlossen.

Grundlage: Corona-Verordnung des Landes Baden-Württemberg

Weitere, tagesaktuelle Nachrichten zur Corona-Pandemie finden Sie auf unserer Homepage www.umkirch.de.

Wir bitten um Verständnis für die erforderlichen Maßnahmen.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Corona-Helfernetzwerk Umkirch

Angebote der Umkircher Betriebe

Betrieb	Firmenanschrift	Telefonnummer Betrieb	Öffnungszeiten (Tage)	Öffnungszeiten (von-bis)	Produkte
Aldi GmbH & Co. KG	Am Gansacker 38		Montag-Samstag	Neu 08:00-20:00 Uhr	Einzelhandel
Bäckerei Zängerle	Hauptstraße 9	07665 7550	Mo., Die., Do., Fr. Mittwoch Samstag	07:00-18:30 Uhr 07:00-13:00 Uhr 07:00-13:00 Uhr	Backwaren, Kuchen, Paket Shop DHL
Cappuccino Backwaren	Brugesstraße 47	07665 1239	Montag-Freitag Samstag Sonntag	06:00-18:00 Uhr 06:00-17:00 Uhr 08:00-17:00	Backwaren, belegte Brötchen, Kuchen, Coffee to go,
Dachswanger Mühle	Dachswanger Hof 1	07665 940160	Freitag Samstag	16:00-18:30 Uhr 09:30-13:00 Uhr	Bioland Produkte Gemüse, Kartoffeln, Mehl usw.
EDEKA Kohler GmbH	Am Gansacker 2-4		Montag-Samstag	08:00-21:00 Uhr	Einzelhandel
Forellenhof Umkirch	Forellenhofweg 1	07665 6505	Erweiterte Öff- nungszeiten in der Osterwoche Mittwoch-Donnerstag Freitag-Samstag	09:00-18:00 Uhr 09:00-13:00 Uhr	frische Süßwasserfische, geräucherte Fische
Gemüselädele Umkirch	Hauptstraße 9	07665 972603	Mo., Die., Do., Fr., Mittwoch Samstag	08:00-18:30 Uhr 08:00-13:00 Uhr 08:00-13:00 Uhr	
Metzgerei Kramer	Am Gansacker 28	07665 94520	Montag Dienstag Mittwoch Donnerstag-Samstag	07:00-19:00 Uhr 07:00-15:00 Uhr 07:00-15:00 Uhr 07:00-19:00 Uhr	Wurst, Fleischwaren, täglich wechselnder Mittagstisch zum Mitnehmen
Metzgerei Reichenbach	Hauptstraße 9B	07665 5020250	Mo., Die., Do., Fr. Mittwoch Samstag	07:30-18:30 Uhr 07:30-13:00 Uhr 07:00-13:00 Uhr	Weiter Infos erhalten Sie über die Homepage www.metzgerei-reichenbach.de
Penny-Markt	Brugesstraße 47		Montag-Samstag	07:30-21:00 Uhr	Einzelhandel
Apotheke am Gutshof	Hauptstraße 9	07665 51626	Montag-Freitag Samstag	08:30-18:30 Uhr 08:30-13:00 Uhr	Lieferservice nach telefonischer Mitteilung, Rezepte können beim Arzt abgeholt werden
Rossmann GmbH	Brugesstraße 49		Montag-Samstag	08:00-20:00 Uhr	Drogeriemarkt
Asia Wok Umkirch	Hauptstraße 20	07665 9320033		geschlossen	
Heuboden Restaurant	Am Gansacker 3-6			geschlossen	
Hotel Landhaus Blum	Am Gansacker 3-6	07665 9343999		geöffnet	Ausschließlich für Geschäftsreisende, Zimmer ohne Frühstück



Hotel Heuboden	Am Gansacker 6A	07665 50090		geöffnet	Ausschließlich für Geschäftsreisende, Zimmer ohne Frühstück
Kebap Haus	Hauptstraße 16	07665 938517	Montag Dienstag-Sonntag	Ruhetag 11:30-18:00 Uhr	Telefonische Vorbestellung zum Abholen
King Kebap Imbissbetrieb	Mittelweg 1 A	07665 9472003	Montag-Donnerstag Freitag-Samstag Sonntag	10:30-22:30 Uhr 10:30-23:00 Uhr 10:30-22:30 Uhr	Telefonische Vorbestellung zum Abholen
Lo Cantina Restaurant	Rohrmatten 1			geschlossen	
Lokalität Gutshof	Hauptstraße 3	07665 9390201		geschlossen	
Piccolo Mondo Pizzeria	In der Breite 58/60	07665 7949	Mittwoch-Sonntag	12:00-14:00 Uhr 17:00-21:30 Uhr	Telefonische Vorbestellung zum Abholen
Villa Thai Japanisch Thailändisch Sushi	Hugstetterstr. 2	07665 93760	Montag-Sonntag	Täglich telefonisch vorbestellen	Ab 17:00 Uhr kann die telefonische Vorbestellung abgeholt werden.
Bett und Tuch Einzelhandel mit Naturwaren & Einrichtungsgegenstände	Im Stöckacker 10 A	0761 2169690 info@bett-und-tuch.de	Ladengeschäft geschlossen		Bestellung per Mail oder telefonisch
Buntstift Schreibwaren Hermes-Versand Arriva Briefmarken Bus-Fahrkarten	Hauptstraße 10	07665 51578 marlieshirzle@gmx.de	Montag-Donnerstag	08:00-12:30 Uhr	Schreibwaren, Schulbedarf, Tabak usw. dürfen ausschließlich über Abholservice verkauft werden, bitte Bestellung per Mail oder telefonisch
Deutsche Post Filiale	Hauptstraße 1		Neu: Montag Dienstag-Freitag Samstag	08:30-10:30 Uhr 14:45-17:30 Uhr 08:00-11:00 Uhr	
Umkircher Fahrradlädele GmbH	Waldmatten 1	07665 8998	Montag-Freitag Samstag	09:00-12:30 Uhr 14:00-18:00 Uhr geschlossen	Werkstatt geöffnet Keine Beratung, kein Verkauf von Fahrrädern und Ersatzteilen
Nathusius GmbH KFZ	Am Gansacker 12	07665 8271	Montag-Freitag	08:00-12:00 Uhr 13:00-17:00 Uhr	Werkstatt geöffnet, Anfragen telefonisch
Zimber KFZ-Meister-Werkstatt	Rohrmatten 4	07665 5020303	Montag-Freitag	08:00-17:00 Uhr	Werkstatt geöffnet



Stufenkonzept für medizinisches Versorgungskonzept von Covid-19-Patienten im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald



Die Zahl stationär zu behandelnder Patienten mit Covid-19 wird in den nächsten Wochen auch im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald dramatisch ansteigen. Der Krisenstab des Landratsamts hat deshalb in Abstimmung mit der Stadt Freiburg ein Drei-Stufen-Konzept für Land- und Stadtkreis beschlossen, um medizinische Versorgungskapazitäten auszubauen, zu steuern und ergänzende stationäre Behandlungsmöglichkeiten zu schaffen. Ein besonderes Augenmerk ist dabei neben der zunehmenden Anzahl an Erkrankten und Infizierten beispielsweise aus dem häuslichen Umfeld gerade auf die existentiell von einer Covid-19-Erkrankung bedrohten Bewohner der Pflegeheime zu richten. Im Fokus stehen dabei auch die endlichen Kapazitäten im Bereich Intensivtherapie und Beatmung der Akutkliniken in Freiburg, Müllheim, Breisach und Titisee-Neustadt.

In diesem Konzept erfolgt die stationäre Intensiv-Behandlung von Covid-19-Patienten nach wie vor in den Akutkrankenhäusern in Freiburg und dem Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald. Im Rahmen der Genesung während eines stationären Aufenthaltes oder bei nur milden Krankheitsverläufen werden Covid-19-Patienten auch in Rehakliniken im südlichen und östlichen Landkreisgebiet behandelt werden. Die Eignung weiterer Kliniken befindet sich in der Prüfung.

Als Drehscheibe für die Planung fungiert die Integrierte Leitstelle (ILS) in Freiburg. Hier werden die verfügbaren Intensivkapazitäten organisiert und zusammen mit der Oberleitstelle in Stuttgart die verfügbaren Ressourcen geplant. Werden Rettungskräfte zu Patienten gerufen, so entscheiden diese nach Rücksprache mit den diensthabenden Notärzten und der ILS über die Patienten-zuweisung in die vorhandenen Kliniken. Die Zuweisung erfolgt nach den Kriterien: Zustand des Patienten, verfügbare Kapazität in den Kliniken, wie medizinische Ausstattung oder Verfügbarkeit von speziellen fachlichen Disziplinen.

Das medizinische Versorgungskonzept besteht aus 3 Stufen:

In Stufe 1 werden milde Fälle und Verdachtsfälle im ambulanten Versorgungsbereich und unter häuslicher Isolation versorgt. Erste Ansprechpartner bleiben die Hausärzte, die eine zentrale Rolle bei der medizinischen Versorgung spielen. Sowohl die Diagnose als auch die medizinische Versorgung können und sollen durch die Hausärzte erfolgen. Leicht erkrankte Patienten ohne Risikofaktoren für Komplikationen können mit einer ambulanten Betreuung bis zur vollständigen Genesung im häuslichen Umfeld behandelt werden.

Zusätzlich richtet die Kassenärztliche Vereinigung zusammen mit dem Landratsamt Fieberambulanzen und Schwerpunktpraxen in Freiburg, Neustadt, Bad Krozingen, Müllheim und Breisach ein. Darüber hinaus soll ein „Corona-Mobil“ als mobile Untersuchungs- und Behandlungseinheit Menschen, denen das Aufsuchen einer Arztpraxis oder einer Fieberambulanz nicht möglich ist, in ihrem häuslichen Umfeld oder auch in den zahlreichen Alten- und Pflegeheimen besuchen. Über diese Angebote werden erkrankte und möglicherweise infizierte Menschen ärztlich untersucht und erhalten, wenn nötig, einen Abstrich. Danach wird entschieden, ob der Patient in hausärztlicher Betreuung versorgt werden kann oder eine stationäre Weiterbehandlung erforderlich ist.

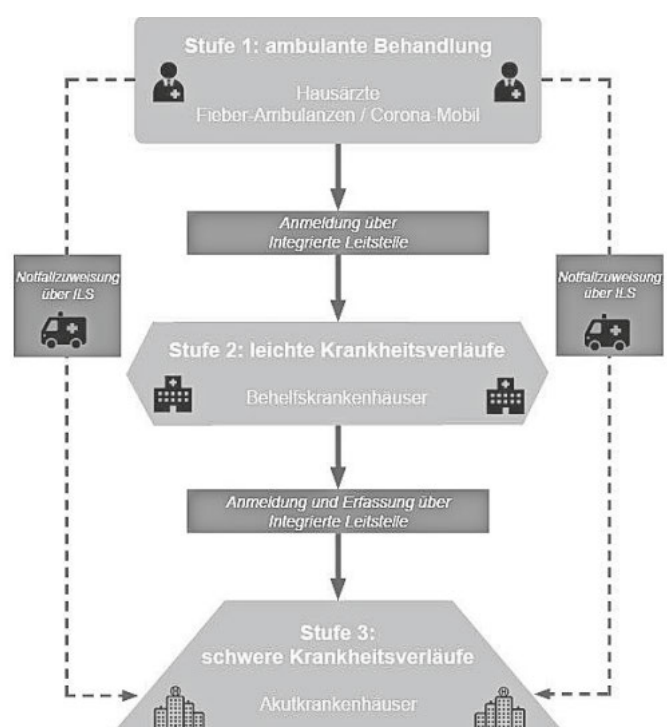
In Stufe 2 werden Patienten stationär versorgt, die zwar nicht

mehr zu Hause bleiben können, aber aufgrund milden Verlaufs der Erkrankung nicht auf einer Intensivstation behandelt werden müssen. Damit die Akutkrankenhäuser ihre gesamten Ressourcen mit Geräten und Personal auf die Intensiv-Stationen ausrichten können, werden diese Patienten in Behelfskrankenhäusern untergebracht. Dazu dienen Rehakliniken. Dort werden separate Isolationsbereiche eingerichtet, die den eigentlichen REHA-Betrieb der Kliniken nicht gefährden und gleichzeitig eine Aufnahme einer relevanten Zahl an leicht erkrankten Covid-19-Patienten ermöglichen.

In Stufe 3 müssen schwer erkrankte Patienten auf einer Intensivstation behandelt werden. Hierzu konzentrieren sich die Akutkrankenhäuser derzeit auf den bestmöglichen Ausbau an Intensivbettenkapazitäten mit Beatmungsmöglichkeit. Schwer erkrankte Covid-19 Patienten werden über die ILS angemeldet, wenn sie beispielsweise als Notfallpatienten im ambulanten Bereich oder über den Rettungsdienst und Notarzt aufgefunden werden. Es kann sich aber auch um Menschen handeln, die sich bereits wegen einer Covid-19-Erkrankung in einem Behelfskrankenhaus der Stufe 2 befinden, sich aber in ihrem gesundheitlichen Zustand so verschlechtert haben, dass eine intensivmedizinische Behandlung notwendig wird.

Zu den weiteren Maßnahmen des Landkreises gehört die Einrichtung einer Altenpflegeeinrichtung für Menschen, die leicht an Covid-19 erkrankt sind und in häusliche Quarantäne müssen. Ist eine ambulante Versorgung nicht umsetzbar, weil sie mit einer besonders vulnerablen Person (Risikogruppen) in einem Haus leben oder sich nicht selbst zu Hause versorgen können, will der Landkreis eine Ausweichmöglichkeit in einem separaten Altenpflegeheim anbieten. Auch diese Verlegung wird zentral und regional organisiert.

Die Umsetzung dieses Konzeptes ist existentiell abhängig vom Vorhandensein persönlicher Schutzausrüstung, Desinfektionsmitteln wie Hand- und Flächendesinfektionsmittel, Medikamenten zur Analgosedierung, Kreislaufunterstützung und Infektbehandlung sowie entsprechender medizinisch-technischer Ausstattung bis hin zu Sauerstoffvorräten und dem benötigten Personal. Hierzu hat das Land dem Landkreis seine Unterstützung zugesichert.



Kontaktformular des Gesundheitsamtes sowie Hinweise zur Selbstisolation für Bewohner der Stadt Freiburg und des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald



Das Robert-Koch-Institut empfiehlt bei stark erhöhten Fallzahlen eine koordinierte Selbstisolation der Betroffenen. Das Gesundheitsamt bittet deshalb darum, dass dies von der Bevölkerung im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald und der Stadt Freiburg umgesetzt wird. Das Gesundheitsamt kann bei den aktuell schnell steigenden Infektionszahlen eine zeitnahe Kontaktaufnahme zu den mit positivem Laborbefund bestätigten Coronavirus-Erkrankten nicht in jedem Fall sicherstellen.

Es steht ab sofort der Bevölkerung ein Kontaktformular auf der Homepage des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald zur Verfügung. Das Kontaktformular ist unter www.lkbh.de/corona zu finden.

Das Kontaktformular dient dazu, dass das Gesundheitsamt die wesentlichen Informationen des betroffenen Personenkreises vorab erhält. Dieses Kontaktformular soll nur ausfüllen, wer laborbestätigt positiv auf Corona getestet wurde.

Diese Personen sollen sich selbst isolieren. Hinweise dazu finden sich auf unserer Homepage unter www.lkbh.de/corona.

Eine notwendige medizinische Behandlung erfolgt je nach Schwere der Erkrankung in Rücksprache mit dem Hausarzt entweder ambulant oder stationär.

Schulen erfordern derzeit das Familienleben neu zu erfinden. Vielen Familien gelingt dies sehr gut und auch Kinder und Jugendliche gehen sehr kreativ und vorbildlich mit der Situation um.

Mütter und Väter organisieren ihren Alltag zwischen Homeoffice und Kinderbetreuung, Kinder und Jugendliche lernen online, viele Familienmitglieder nutzen verstärkt Internet oder Social Media um sich zu informieren und um sich mit anderen Familien auszutauschen.

Das Jugendamt im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald hat auf der Homepage des Landratsamtes als Service und Unterstützung für Familien Tipps und Hilfen zusammengestellt, um in der derzeitigen Ausnahmesituation praktische Impulse und nützliche Informationen zu bieten. Dazu zählen unter anderem Hinweise zur Gestaltung des Alltags, zur Kommunikation mit Kindern und Jugendlichen sowie zur Unterstützung bei Krisen. Neben praktischen Tipps und Links sind auch zahlreiche telefonische Beratungsangebote zu unterschiedlichen Problemlagen aufgeführt.

Neu eingerichtet ist ein eigenes Beratungstelefon des Jugendamtes Breisgau-Hochschwarzwald. Es soll Familien bei drohenden oder existierenden Krisen und Konflikten professionelle Hilfe bieten und ist montags bis freitags zwischen 9 und 12 Uhr unter der Nummer 0761 2187-2624 zu erreichen. Die Familien erhalten mit dem Angebot des Beratungstelefons eine kostenlose und auf Wunsch anonyme professionelle Erstberatung von erfahrenen Fachkräften. Selbstverständlich sind alle weiteren Hilfeangebote, wie die psychologische Beratungsstelle, weiterhin telefonisch erreichbar.

Entlastung für die Psyche in Zeiten von Corona



Neues psychosoziales Krisentelefon ab 1. April

Ab Mittwoch, 1. April, bieten die Gemeindepsychiatrischen Verbünde der Landkreise Breisgau-Hochschwarzwald und Emmendingen sowie der Stadt Freiburg ein psychosoziales Krisentelefon an. Unter 0761 2187-2991 oder -2992 stehen montags bis freitags von 9 bis 17 Uhr kompetente Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der gemeindepsychiatrischen Verbünde bereit, ein offenes Ohr zu bieten zuzuhören, vertrauliche Gespräche zu führen und weiterzuhelfen.

Dieses Kontaktangebot wurde gemeinsam, auf Initiative und unter Federführung des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald, von beiden Landkreisen sowie der Stadt in Kooperation mit den Einrichtungen und Diensten der Gemeindepsychiatrischen Verbünde auf die Beine gestellt.

Ziel ist es, Menschen, für die die derzeit einschneidenden Maßnahmen wegen des Corona-Virus eine große psychische Belastung darstellen, eine Anlaufstelle zu bieten. Aus dem Gefühl der Isolation heraus können psychische Beeinträchtigungen bis hin zu Krisen entstehen. Niemand soll damit allein bleiben.

Tipps und Hilfen für Familien in Zeiten von Corona



Angebote des Jugendamtes Breisgau-Hochschwarzwald

Neues Beratungstelefon unter der Nummer 0761 2187-2624 eingerichtet

Die Maßnahmen zur Verlangsamung der Verbreitung des Covid-19-Virus stellen für alle eine große Herausforderung dar und machen auch vor den Familien nicht halt. Geschlossene Kitas und

infektionsschutz.de
Wissen, was schützt.

Infektionen vorbeugen: Die 10 wichtigsten Hygienetipps

Im Alltag begegnen wir vielen Erregern wie Viren und Bakterien. Einfache Hygienemaßnahmen tragen dazu bei, sich und andere vor ansteckenden Infektionskrankheiten zu schützen.

- Regelmäßig Hände waschen**
 - » wenn Sie nach Hause kommen,
 - » vor und während der Zubereitung von Speisen,
 - » vor den Mahlzeiten,
 - » nach dem Besuch der Toilette,
 - » nach dem Naseputzen, Husten oder Niesen,
 - » vor und nach dem Kontakt mit Erkrankten,
 - » nach dem Kontakt mit Tieren.
- Hände gründlich waschen**
 - » Hände unter fließendes Wasser halten,
 - » von allen Seiten mit Seife einreiben,
 - » dabei 20 bis 30 Sekunden Zeit lassen,
 - » unter fließendem Wasser abwaschen,
 - » mit einem sauberen Tuch trocknen.
- Hände aus dem Gesicht fernhalten**
 - » Fassen Sie mit ungewaschenen Händen nicht an Mund, Augen oder Nase.
- Im Krankheitsfall Abstand halten**
 - » Kurlen Sie sich zu Hause aus.
 - » Verzichtern Sie auf enge Körperkontakte, solange Sie ansteckend sind.
 - » Halten Sie sich in einem separaten Raum auf und benutzen Sie wenn möglich eine getrennte Toilette.
 - » Benutzen Sie Essgeschirr oder Handtücher nicht mit anderen gemeinsam.
- Richtig husten und niesen**
 - » Halten Sie beim Husten und Niesen Abstand von anderen und drehen sich weg.
 - » Benutzen Sie ein Taschentuch oder halten die Armbeuge vor Mund und Nase.
- Wunden schützen**
 - » Decken Sie Wunden mit einem Pflaster oder Verband ab.
- Auf ein sauberes Zuhause achten**
 - » Reinigen Sie insbesondere Küche und Bad regelmäßig mit üblichen Haushaltsreinigern.
 - » Lassen Sie Putznapfen nach Gebrauch gut trocknen und wechseln sie häufig aus.
- Lebensmittel hygienisch behandeln**
 - » Bewahren Sie empfindliche Nahrungsmittel stets gut gekühlt auf.
 - » Vermeiden Sie den Kontakt von rohen Tierprodukten mit roh verzehrten Lebensmitteln.
 - » Erhitzen Sie Fleisch auf mindestens 70 °C.
 - » Waschen Sie Gemüse und Obst gründlich.
- Geschirr und Wäsche heiß waschen**
 - » Reinigen Sie Ess- und Küchenutensilien mit warmem Wasser und Spülmittel oder in der Spülmaschine.
 - » Waschen Sie Spüllappen und Putztücher sowie Handtücher, Waschlappen, Bettwäsche und Unterwäsche bei mindestens 60 °C.
- Regelmäßig lüften**
 - » Lüften Sie geschlossene Räume mehrmals täglich für einige Minuten.

Quelle: Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) Stand: 2016

Verstöße gegen die Corona- Rechtsverordnung

Die Polizei überwacht weiterhin die Corona- Rechtsverordnung des Landes. Auch wenn diese größtenteils eingehalten wird, so sind doch immer noch regelmäßige Verstöße festzustellen.

Im Interesse des Gesundheitsschutzes bitten wir eindringlich um Einhaltung der Vorgaben.

Anliegend eine übersichtliche Tabelle über mögliche Verstöße und deren Folgen.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Tatbestand	Rechtsfolge	Abmündungskette	Hinweise
§ 3 - Verbot des Aufenthalts im öffentlichen Raum, von Veranstaltungen und sonstigen Ansammlungen			
Aufenthalt > 2 Personen im öffentlichen Raum (1.+2.)	1.) 3 - 14 Personen => OWi 2.) > 15 Personen => Straftat	1.) § 73 (1a) Nr. 6 i.V.m. §§ 32, 28 (1) S. 1 iISG 2.) § 75 (1) Nr. 1 i.V.m. §§ 32, 28 (1) S. 2 iISG	Aufenthalt im Kreis der Angehörigen des eigenen Hausstands (zulässig) - § 3 Absatz 1 Satz 1 Aufenthalt notwendig für Arbeits-/Dienstbetrieb (zulässig) - § 3 Absatz 3 Satz 1
Mindestabstand grds. 1,5 m (3.)	3.) Verstoß => OWi mögl.	3.) § 73 (1a) Nr. 6 i.V.m. §§ 32, 28 (1) S. 1 iISG	Insonderbare Vereine/Sport- und Freizeiteinrichtungen/öffentliche und private Bildungsangebote (verboten) - § 3 Absatz 2 Satz 2 Familäre Ansammlungen/Zusammenkünfte bzw. häusliche Gemeinschaft (Einzelheiten s. Corona-VO) (zulässig) - § 3 Absatz 3 Satz 2
Veranstaltung, sonstige Ansammlung (auch Versammlung) > 5 Personen außerhalb des öffentlichen Raums	1.) 3 - 14 Personen => OWi 2.) > 15 Personen => Straftat	1.) § 73 (1a) Nr. 6 i.V.m. §§ 32, 28 (1) S. 1 iISG 2.) § 75 (1) Nr. 1 i.V.m. §§ 32, 28 (1) S. 2 iISG	notwendig für Arbeits-/Dienstbetrieb (zulässig) - § 3 Absatz 3 Satz 1 Grundsätzlich verboten; Ausn. gemäß VO des Kultusministeriums, insb.: - unaufschiebbare religiöse Zeremonien < 5 Personen, (zulässig) - Gottesdienste im kirchlichen Rahmen zur Aufzeichnung und medialen Verbreitung (zulässig) - Erd- und Umräumstellungen sowie Totengedenke, unter freiem Himmel mit max. 10 Personen (zulässig)
§ 3a - Reiseverbote bei ausländischen Risikogebieten			
Fahren / Reisen aus einem ausländ. RKI-Risikogebiet nach / durch BW	OWi	§ 73 (1a) Nr. 6 i.V.m. §§ 32, 28 (1) S. 1 iISG	Grundsätzlich verboten: Ausn.: Fahren ohne Umwege und ohne Unterbrechungen zur Arbeitsstelle, zum Wohnort, zur Warenlieferung (Hin- und Rückfahrt) (zulässig) - in besonderen Härtefällen im privaten Bereich, z.B. Todesfall (zulässig)
§ 4 - Schließung von Einrichtungen			
Betrieb von Einrichtungen	1.) Schwimm- und Hallenbäder, Thermal- und Spalzbäder (Nr. 4) und Jugendhäuser (Nr. 6) => Straftat 2.) Kultureinrichtungen jeglicher Art, Sportstätten, Vergnügungsorte, Prostitutionsstätten, Bordelle, Gaststätten und ähnliche Einrichtungen und weitere (s. rechte Spalte) => OWi 3.) Absperren bei Einrichtung mit Mischsortiment und überwiegend verbotener Sortiment => OWi	1.) § 75 (1) Nr. 1 i.V.m. §§ 32, 28 (1) S. 2 iISG 2.) § 73 (1a) Nr. 6 i.V.m. §§ 32, 28 (1) S. 1 iISG 3.) § 73 (1a) Nr. 6 i.V.m. §§ 32, 28 (1) S. 1 iISG	zu 2.) weitere Einrichtungen s. Aufzählung in der s. Corona-VO § 4 Absatz 1 Nummern: 1.-3, 5, 7-16, (verboten) Ausnahmen s. im Einzelnen Corona-VO § 4 Absatz 3; Lebensmittel- und Getriebelieferanten, Lieferdienste, Außer-Haus-Verkauf von Gasstätten, Karntinen für Betriebsangehörige, Ausgabestellen der Tafeln, Apotheken, Drogerien, Sanitätshäuser, Tankstellen, Poststellen, Banken und Sparkassen, Reinigungs- und Waschsaloons, Zeitschriften- und Zeitungsverkauf, Verkaufsstellen für Bau-, Gartenbau- und Tierbedarf (zulässig) zu 1.-3.) Tätigkeit von Dienstleistern / Handwerker / Werkstätten soweit Betrieb nicht in Absatz 1 genannt (in vollem Umfang zulässig) - § 4 Absatz 4
§ 7 (1) - Betretungsverbote			
Betretungsverbot für Rückkehrer aus RKI-Risikogebieten / "Kontaktpersonen" / Personen mit Atemwegsinfekt-Symptomen bzw. erhöhter Temperatur	1.) § 7 i.V.m. § 2 (1) => OWi 2.) § 7 i.V.m. § 1 (1) => Straftat 3.) § 7 i.V.m. § 6 (1) => Straftat	1.) § 73 (1a) Nr. 6 i.V.m. §§ 32, 28 (1) S. 1 iISG 2.) § 75 (1) Nr. 1 i.V.m. §§ 32, 28 (1) S. 2 iISG 3.) § 75 (1) Nr. 1 i.V.m. §§ 32, 28 (1) S. 2 iISG	1.) Betreten von Universitäten, Pädagogischen Hochschulen, Kunst- und Musikhochschulen, Hochschulen für angewandte Wissenschaften, der CHBW und den Akademien des Landes (verboten) 2.) Betreten von öffentlichen Schulen, Schulkindergärten, Grundschulförderklassen und den Schulen sowie Schulkindergärten in freier Trägerschaft, schulischer Gebäude für nichtschulische Zwecke, Kindertageseinrichtungen / Kinderkrippen / Betreuungsgaranten / Horte (verboten) 3.) Betreten von Krankenhäusern, Vorsorge- oder Rehabilitationseinrichtungen mit vergleichbarer medizinischer Versorgung, Dialyseeinrichtungen, Tageskliniken, teilstationäre Einrichtungen für Menschen mit Pflege- u. Unterstützungsbedarf oder mit Behinderungen inkl. Kurzzeitpflege, Fachkrankeenhäusern für Gerontopsychiatrie (verboten) zu 3.) Betreten von Fachkrankeenhäusern für Psychiatrie, psychosomatischen / Kinder- und jugendpsychiatrischen Fachkrankeenhäusern, jeweils inkl. zugehöriger Tageskliniken (zulässig)
Allgemeine Straftatbest. i.Z.m. der CoronaVO / dem iISG			
Tatsachen, dass Corona-infizierte Person, durch Verstoß gg. CoronaVO, eine Ansteckung Dritter, billigend in Kauf nimmt	Straftat	§ 74 i.V.m. § 73 (1a) Nr. 6 i.V.m. §§ 32, 28 (1) S. 1 iISG	billigend in Kauf nehmen: Täter-in ist sich der Möglichkeit einer Übertragung zwar bewusst, nimmt diese Gefahr aber hin ("und wenn schon") Abgrenzung zur Fahrlässigkeit: Täter-in vertraut auf das Ausbleiben eines Schadens ("wird schon gut gehen")



PRIMO
First Edition

**HEIMATBLATT,
WIE SIE ES KENNEN.
HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.**

BLÄTTERN SIE ONLINE! www.myblatt.de

App Store Google Play



Nachbarschaftshilfe Hilfe annehmen? Aber sicher!

Gerade in der aktuellen Lage fragen sich viele Menschen, wie sie sich sicher und geschützt Hilfe, zum Beispiel für den Einkauf, die Abholung von Medikamenten oder den Hundespaziergang, organisieren können. Weil auch Haustürbetrüger diese Notlage ausnutzen könnten, empfiehlt die Polizei aufmerksam zu sein.

So finden Sie Hilfe und Unterstützung:

- Überlegen Sie, wer für welche Hilfeleistung ein vertrauensvoller Ansprechpartner wäre.
- Wenden Sie sich zunächst an Personen, die Sie persönlich kennen und denen Sie vertrauen.
- Nehmen Sie organisierte Hilfe zum Beispiel über die Kommunalverwaltung, über das DRK, die Kirchen und andere Hilfsorganisationen in Anspruch. Diese Stellen sollten den Kontakt zwischen Ihnen und den Helfenden koordinieren.

Achten Sie bei Übergabe Ihrer Einkäufe auf Ihre Sicherheit:

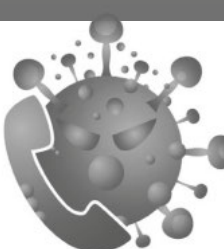
- Achten Sie auf eine geordnete Übergabe ohne persönlichen Kontakt: Besorgungen sollten vor der Haustür abgestellt werden.
- Vereinbaren Sie vorab, ob Sie den Einkauf im Voraus oder bei der Übergabe bezahlen. Händigen Sie keinesfalls EC- oder Kreditkarten aus.
- Bevor Sie Ihre Haustür beim Klingeln öffnen: Vergewissern Sie sich, dass es sich um die angekündigte Hilfe handelt. Fragen Sie z.B. durch ein geöffnetes Fenster, durch die bei vorgelegtem Sperrriegel geöffnete Tür oder durch die Gegensprechanlage, wer vor der Tür steht.
- Lassen Sie keine Unbekannten in Ihr Haus oder Ihre Wohnung.
- Ziehen Sie andere Nachbarn für eine Übergabe hinzu, wenn Sie unsicher sind.
- Melden Sie verdächtige Vorfälle unverzüglich bei der Polizei über den Notruf 110.

Weitere Tipps:

- Nehmen Sie keine Hilfe von Fremden an, die sich unaufgefordert an Sie wenden.
- Kaufen Sie nichts an der Haustür, das gilt auch für Schutzkleidung, Desinfektionsmittel o. ä. Seien Sie misstrauisch bei verlockenden Angeboten im Internet.
- Sprechen Sie nicht über Ihre finanziellen Verhältnisse.
- Reagieren Sie nicht auf angebliche Notsituationen im Zusammenhang mit dem Corona-Virus, in denen Sie jemanden persönlich oder eine Organisation finanziell unterstützen sollen.

Informationen zu weiteren Kriminalitätsfeldern finden Sie unter www.polizei-beratung.de

Betrugsmasche „Falsche Polizeibeamte“



Der aktuellen Lage geschuldet, sind zahlreiche Menschen an Haus und Hof gebunden. Dies nutzen nach wie vor rhetorisch und schauspielerisch begabte Betrüger aus, um sich am Telefon als Polizisten auszugeben und den ohnehin verängstigten, zumeist älteren Personen die Lüge eines bevorstehenden Einbruchs aufzutischen:

Wertgegenstände (Bargeld, Schmuck, Münzen...) sollen angeblich an Abholer der Polizei ausgehändigt werden. Beim ggf. notwendigen Gang zur Bank dürfe man den dortigen Beschäftigten keinesfalls vertrauen, da diese zur Komplizenschaft gehörten. Daher sei die Verschleierung des wahren Verwendungszwecks vonnöten.

Wachsamkeit und Misstrauen sind hier angebracht, daher:

- Die Polizei erfragt an Telefon und Haustür keine Vermögensverhältnisse und nimmt keinerlei Wertgegenstände in Verwahrung!
- Äußern Sie sich Fremden gegenüber nicht über Finanzielles/Persönliches und geben Sie kein Geld heraus!
- Lassen Sie sich nicht in ein Gespräch verwickeln oder unter Druck setzen!
- Legen Sie den Telefonhörer auf und rufen Sie Polizei oder Gesundheitsamt eigenhändig zurück – ohne Nutzung der Rückruftaste.

Bei Verdacht oder entsprechendem Anruf: **110 wählen!**
Die „echte“ Polizei ist mit Rat und Tat für Sie da – jederzeit und kostenlos.

Varianten mit Corona-Bezug können z. B. sein:

- Angeblich mit Viren infizierte Verwandte benötigen Geld für ärztl. Behandlung
- Angeblich Polizei/Gesundheitsamt/Robert-Koch-Institut überprüft Wohnungen zwecks Aushändigung virenverseuchter Geldscheine

Weitere Tipps und Infos: www.polizei-beratung.de
Wir wollen, dass Sie sich sicher fühlen.

Ihre Polizei



POLIZEI
BADEN-WÜRTTEMBERG
POLIZEIWAFFENKONSTANZ

Hilfe für Eltern in der Corona-Zeit

Entschädigung des Verdienstaufschlags durch KiTa-Schließungen

Notfall-KiZ des Bundesfamilienministeriums für Familien mit kleinem Einkommen

Die Ausbreitung des Corona-Virus stellt viele Familien vor große organisatorische und finanzielle Probleme: Eltern müssen wegen Kita- und Schulschließungen die Betreuung ihrer Kinder selbst organisieren, können ihrer Arbeit nicht in vollem Umfang nachgehen, sind in Kurzarbeit oder haben wegen ausbleibender Aufträge gravierende Einkommenseinbußen. Vor diesem Hintergrund hat die Bundesregierung ein umfangreiches **Maßnahmenpaket** zur Abfederung der Folgen der Coronakrise, auf den Weg gebracht. Eltern von Kindern bis 12 Jahren, die wegen der angeordneten **Schul- und Kitaschließungen** zu Hause bleiben müssen und dadurch Einkommen verlieren, bekommen **Anspruch auf Entschädigung** vom Staat. Gezahlt werden sollen 67 Prozent des Nettoeinkommens, aber maximal 2016 Euro im Monat für eine Dauer von höchstens sechs Wochen. Der Entschädigungsanspruch soll in das Infektionsschutzgesetz aufgenommen werden. Voraussetzung ist, dass die Betroffenen keine anderweitige zumutbare Betreuung, zum Beispiel durch den anderen Elternteil oder die Notbetreuung in den Einrichtungen realisieren können. Großeltern zählen nicht dazu. Die Entschädigungsregelung soll bis zum Ende des Jahres gelten. Die Auszahlung der Gelder soll über die Arbeitgeber erfolgen, die sie bei den zuständigen Landesbehörden beantragen müssen. Keinen Anspruch auf Entschädigung sollen Erwerbstätige haben, die Kurzarbeitergeld bekommen oder die andere Möglichkeiten haben, „der Tätigkeit vorübergehend bezahlt fernzubleiben“, zum Beispiel durch Abbau von Zeitguthaben.

Familien mit geringem Einkommen sollen außerdem leichteren Zugang zum **Kinderzuschlag** bekommen (**Notfall-KiZ**). Der beträgt bis zu 185 Euro pro Monat und Kind - nicht zu verwechseln mit dem Kindergeld, das alle bekommen. Ob jemand Kinderzuschlag bekommt, hängt vom Einkommen ab. Bisher wurden die letzten sechs Monate zugrunde gelegt. Nun soll nur der letzte Monat zählen. So sollen Eltern mit abrupt wegbrechendem Einkommen auch an die Leistung kommen. Diese Regelung gilt bis Ende September.

Eltern können hier prüfen, ob sie Anspruch (z. B. auch aufgrund von Verdienstaufschlägen) auf den Kinderzuschlag haben: www.arbeitsagentur.de/familie-und-kinder/kiz-lotse
Weitere Informationen zum Notfall-KiZ gib es unter: www.bmfsfj.de/kiz Quelle: Bundesfamilienministerium

Telefonsprechzeiten der Sozialberatung:

Liebe Umkircherinnen und Umkircher, gerne können Sie anstelle eines persönlichen Termins vor Ort in den kommenden Wochen das Angebot **der Sozialberatung telefonisch wahrnehmen**.

Sie erreichen unsere Sozialpädagogin Frau Sandra Sturhahn immer **montags, dienstags und donnerstags von 9.00 – 12.00 Uhr und mittwochs von 15.00 – 18.00 Uhr über die Rufnummer: 07665 505-19**

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Keine Geburtstags- und Ehejubiläumsbesuche aufgrund der Coronavirus-Pandemie

Zum besonderen Schutz gerade der älteren Bürgerinnen und Bürger wird die Gemeinde bis auf weiteres **keine Geburtstags- und Ehejubiläumsbesuche** mehr vornehmen.

Wir bitten um Verständnis für die Maßnahme im Sinne des Gesundheitsschutzes.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Gemeinde Umkirch
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Im Bürgerbüro der Gemeinde Umkirch ist **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** die Stelle einer/s

Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)

in Vollzeit zu besetzen. Die Einstellung erfolgt zunächst befristet.

Das Bürgerbüro ist für den Bürgerinnen und Bürger die erste Anlaufstelle der Gemeindeverwaltung. Es handelt sich um eine publikumsintensive Tätigkeit.

Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:

- Angelegenheiten des Pass- und Meldewesens
- Ordnungsverwaltung, Gewerbeangelegenheiten
- Fundsachenverwaltung
- Wahlen
- Auskünfte, Bearbeitung und Entgegennahme von Anträgen jeglicher Art
- Telefonzentrale

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r oder vergleichbare Ausbildung
- freundliches Auftreten, bürgerorientiertes Arbeiten
- Engagement, Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit
- Gute EDV-Kenntnisse und sichere Anwendung der MS-Office-Programme, Kenntnisse in LEWIS sind von Vorteil.

Wir bieten:

- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- fachbezogene Aus- und Fortbildungen
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit sowie JobRad

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen **bis Samstag, 17.04.2020** an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch oder per E-Mail an gemeinde@umkirch.de.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Wieland, unter 07665/505-11 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch finden Sie auch unter www.umkirch.de.

Neuregelungen in der Grundsicherung

Der Gesetzgeber hat aufgrund der aktuellen Lage ein Sozialschutzpaket beschlossen. Es erleichtert den Zugang zu Leistungen der sozialen Grundsicherung.

Weiter Informationen erhalten Sie bei der

Bundesagentur für Arbeit

www.arbeitsagentur.de

Agentur für Arbeit Freiburg

Lehener Straße 77

79106 Freiburg

Geschwindigkeitsmessung vom Landkreis Breisgau- Hochschwarzwald



LANDRATSAMT
BREISGAU-
HOCHSCHWARZWALD

Folgende Geschwindigkeitsmessungen wurde vom Landkreis durchgeführt:

Datum: 03.03.2020
Zul. Höchstgeschwindigkeit: 30
Messpunkt: Hauptstraße
Einsatzzeit: 13.25 – 16.45 Uhr
Gemessene Fahrzeuge: 808
Beanstandungen: 35
Höchstgeschwindigkeit: 43

Datum: 03.03.2020
Zul. Höchstgeschwindigkeit: 70
Messpunkt: B 31
Einsatzzeit: 17.00 – 19.15 Uhr
Gemessene Fahrzeuge: 1184
Beanstandungen: 31
Höchstgeschwindigkeit: 96



Gemeinde
Bücherei
Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>

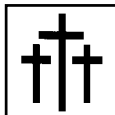
Hinweis:

Die Leihfrist aller Medien, die in der Gemeindebücherei ausgeliehen wurden, wird pauschal bis 5. Mai 2020 verlängert. Die Nutzung der Online-Bibliothek BleNE ist weiterhin möglich, hier können digitale Medien wie E-Books, Hörbücher und Zeitschriften ausgeliehen werden. Wir bitten um Verständnis.

Ihre Gemeindebücherei Umkirch



NACHRICHTEN VOM STANDESAMT



20.03.2020
Wolfgang Oskar Huthmacher - Umkirch



ABFALLBESEITIGUNG

Montag	06.04.2020	Restmüll
Dienstag	07.04.2020	Gelber Sack
Mittwoch	08.04.2020	Biotonne

Straßenreinigung

Die Straßen im Gemeindegebiet werden monatlich durch die Kehrmaschine gereinigt.

Die nächste Reinigung der Straßen durch die Firma Förster GmbH, findet am **Mittwoch, 8. April 2020** statt. Damit die Straßenreinigung besonders effektiv durchgeführt werden kann bitten wir alle Fahrzeugbesitzer, an diesen Tagen die Straßenränder nicht durch parkende Fahrzeuge zu versperren. Wir danken für Ihr Verständnis.
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

ZITAT DER WOCHE

Die Vergangenheit kann man
nicht ändern, aber man kann heute
etwas für die Zukunft tun.

Dagmar Bulmann



Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch
Ansprechpartner: Simon Reuter u. Hannah Heinz-Fischer
E-Mail: jugend-umkirch@web.de
Facebook: Juze Umkirch
Tel. 07665 972431; Handy 0151/58868287

Liebe Kids und Jugendliche,

wie viele von euch bestimmt schon mitbekommen haben, musste auch das Juze aufgrund der aktuellen Corona-Situation bis nach den Osterferien schließen. Das bedeutet aber nicht gleich, dass wir nicht mehr für euch da sind! Dafür haben wir uns eine besondere Lösung überlegt und bieten euch von nun an täglich eine Telefonsprechstunde unter der Woche von 14-16 Uhr an. Tel. 01515-8868287. Also falls ihr Fragen habt, oder einfach jemand zum Plaudern braucht, sind wir für euch entweder telefonisch oder auch gerne per Nachricht über das Handy erreichbar

Wir freuen uns sehr über eure Anrufe und Nachrichten!

Euer Juze-Team



Umkircher Wochenmarkt

samstags
von 7:30 - 12:30 Uhr

auf dem **Gutshof**





Volkshochschule Umkirch

79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1
Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539
E-Mail: vhs@umkirch.de

Unterbrechung des VHS-Kursprogramms infolge der Corona-Pandemie

Liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer,
der Corona-Virus hat inzwischen auch unseren Landkreis erreicht. Oberstes Ziel ist es jetzt, soziale Kontakte auf das notwendige Maß zu reduzieren und die Ausbreitungsgeschwindigkeit des Coronavirus zu verlangsamen. Die Landesregierung Baden-Württemberg hat deshalb mit der Verordnung über infektionsschützende Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Virus SARS-Cov-2, der sog. Corona-Verordnung – CoronaVO vom 17. März 2020, nach § 4 Absatz 1 den Betrieb von Volkshochschulen (und vielen anderen Einrichtungen) ab 17.03.2020 bis 19.04.2020 untersagt. Die Unterbrechung des laufenden Lehrbetriebs ist eine für alle Volkshochschulen in Deutschland noch nie dagewesene Situation. Wir sind bestrebt, in Absprache mit Ihnen, die Kurse bzw. Veranstaltungen nach dem 19.04.2020 nachzuholen, sobald die Entwicklung der Pandemie es zulässt. Die Volkshochschule Umkirch steht für Wandel und Beständigkeit und deswegen lassen Sie diese Krise gemeinsam bewältigen und zusammen in die Zukunft schauen. Wir freuen uns schon jetzt auf die Wiederaufnahme des Kursbetriebs und wünschen Ihnen allen bis dahin, dass Sie gesund bleiben. Für Rückfragen steht Ihnen unser VHS-Team telefonisch unter 07665 50518 und per E-Mail an vhs@umkirch.de jederzeit zur Verfügung.

Herzliche Grüße auch im Namen des ganzen VHS-Teams
Marcus Wieland
Leitung der Volkshochschule

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag 8.00 - 12.00 Uhr

Pfarrer Eberhard Deusch: eberhard.deusch@ekiba.de
Gemeindediakonin Friederike Schilka: friederike.schilka@kbz.ekiba.de

Sonntag, 05.04.2020 – Palmsonntag

Der Sonntag fällt nicht aus!

Liebe Gemeindeglieder!

Auch an diesem Sonntag können wir uns nicht zum Gottesdienst treffen. Aber wieder werden die Glocken läuten. Wer möchte kann in Ruhe zuhause die folgenden Texte lesen und sich so mit allen verbunden fühlen, die das ebenso tun.

Wochenspruch: Der Menschensohn muss erhöht werden, damit alle, die an ihn glauben, das ewige Leben haben. (Johannes 3, 14b-15)

Predigttext: Markus 14, (1-2)3-9

Mit dem folgenden Segen aus dem Alten Testament wünsche ich Ihnen einen gesegneten Sonntag:

Seid mutig und stark!

Habt keine Angst, und lasst euch nicht von ihnen einschüchtern!

Der Herr, euer Gott, geht mit euch.

Er hält immer zu euch und lässt euch nicht im Stich!

Donnerstag, 09.04.2019 - Gründonnerstag

Tagesspruch: Er hat ein Gedächtnis gestiftet seiner Wunder, der gnädige und barmherzige Gott. (Ps 111, 4)

Predigttext: 2. Mose 12,1-14

Freitag, 10.04.2019 - Karfreitag

Tagesspruch: Also hat Gott die Welt geliebt, dass er seinen eingeborenen Sohn gab, damit alle, die an ihn glauben, nicht verloren werden, sondern das ewige Leben haben. (Johannes 3, 16)

Predigttext: 2. Korinther 5, (14b-18)19-21

Sonntag, 12.04.2019 - Ostersonntag

Tagesspruch: Christus spricht: Ich war tot, und siehe, ich bin lebendig von Ewigkeit zu Ewigkeit und habe die Schlüssel des Todes und der Hölle. (Offb 1, 18)

Predigttext: 1. Korinther 15, (12-18)19-28

Montag, 13.04.2019 - Ostermontag

Tagesspruch: Christus spricht: Ich war tot, und siehe, ich bin lebendig von Ewigkeit zu Ewigkeit und habe die Schlüssel des Todes und der Hölle. (Offb 1, 18)

Predigttext: Lukas 24, 36-45



GEMEINSAM BETEN

Täglich um 19.30 Uhr

In Zeiten, in denen wir nicht mehr in unseren Kirchen zusammenkommen können, suchen wir in der evangelischen Kirche nach anderen Möglichkeiten, gemeinschaftlich unseren Glauben zu leben. Jeden Abend um 19.30 Uhr läuten deshalb an vielen Orten in Baden die evangelischen Kirchen ihre Glocken zum gemeinsamen Hausgebet. Wir möchten Sie hiermit einladen, während des Glockenläutens Ihr persönliches Gebet zu formulieren oder das jeweils tagesaktuelle Gebet mitsprechen. Sie finden diese jeweils unter: www.ekiba.de/kirchebegleitet Hinweise auf Gottesdienstübertragungen und anderes Hilfreiches finden Sie auch auf der Website unserer Landeskirche www.ekiba.de, und auf der unseres Kirchenbezirks www.ekbh.de

Wochenspruch

Der Menschensohn muss erhöht werden, damit alle, die an ihn glauben, das ewige Leben haben.

Johannes 3, 14-15

Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Eberhard Deusch und der Kirchengemeinderat.

DER SACHAUSSCHUSS CARITAS BITTET WEITERHIN UM LEBENSMITTELSPENDEN!!!



Verlängerung der Abgabezeit

Der Sachausschuss Caritas hat auf Grund der Corona Krise die Lebensmittelspendenaktion um zwei Wochen bis zum 19.4. 2020 verlängert.

Uns ist es ein wichtiges Anliegen, dass wir die Hilfsbedürftigen in unseren Gemeinden bei persönlichen Notlagen weiterhin mit Lebensmitteln versorgen können. Dies machen wir im Einvernehmen und Abstimmung mit Frau Birgit Trapp vom Caritassozialdienst des Caritasverbandes für den Landkreis Breisgau Hochschwarzwald. Es ist uns bewusst, dass im Augenblick viele Lebensmittel in den Regalen fehlen und nicht immer zu bekommen sind. Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie uns trotz dieser schwierigen Zeit weiterhin mit haltbaren Lebensmittelspenden für Familien und Einzelpersonen unterstützen könnten.

Die Sachspenden können nun bis zum 19.4. 2020 in all unseren Kirchen, dem evangelischen Gemeindezentrum Buchheim und in Umkirch vor dem Eingang der evangelischen Kirche oder dem Pfarrhaus abgegeben werden. Tagsüber stehen unsere Kirchen offen und die Körbe bereit. Im Voraus ein ganz herzliches Dankeschön für Ihre Spenden.

Wenn Sie Fragen zur Spendenaktion haben, können Sie sich jederzeit an die einzelnen Mitglieder des Caritasausschusses in den

Pfarrgemeinden wenden. Dies ist:

Für Umkirch Frau Diana Kast Tel.: 07665 / 99909

Wenn Sie Hilfe benötigen, gibt Ihnen Frau Trapp vom Caritassozialdienst des Caritasverbandes für den Landkreis Brsg. Hochschwarzwald unter Tel.: 0761/8965421 gerne weitere Auskünfte. Für den Sachausschuss Caritas der Gemeinden, Rita Fürderer

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten

Tel. 07665/1728

info@kath-MarGot.de

www.kath-MarGot.de



Kath. Pfarrbüro, Waltershofer Straße 2, 79224 Umkirch

Tel. 07665/42530-70

E-Mail: pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de

Homepage: www.kath-MarGot.de

KONTAKTSTELLE UMKIRCH:

Pfarrsekretärin Irmgard Reich

INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE

Die Feier der Heiligen Woche

Sonntags den Gottesdienst besuchen? In normalen Zeiten würden wir uns freuen, wenn die Gläubigen in großer Zahl zu den Gottesdiensten in unseren Kirchen kommen. Doch von normalen Zeiten kann derzeit keine Rede sein. Was aber nicht heißt, dass keine Eucharistiefeier gefeiert würden. Sie finden statt – Pfarrer Kläger und Pfarrer Heß feiern täglich eine Eucharistiefeier, aber eben ohne die physische Anwesenheit der Gläubigen. Die Corona-Pandemie zwingt uns zum Umdenken. Wir bitten Sie: Bleiben Sie zu Hause und bleiben Sie in dieser Zeit mit uns verbunden durch Gottesdienstübertragungen im Radio, im Fernsehen oder verfolgen Sie die Livestream-Gottesdienste aus dem Freiburger Münster. Alle Termine finden Sie unter www.ebfr.de/livestream.

Auch unser Oster-Pfarrbrief hat eine andere Aufmachung. Er enthält Tagesandachten für den Zeitraum von Palmsonntag bis Pfingsten, damit Sie diese geprägten Zeiten auch zu Hause geistlich/spirituell begehen können. Die Sonderausgabe dieses Oster-Pfarrbriefes wird in diesem Jahr an die katholischen Haushalte mit Personen im Alter ab 70 plus verteilt. Für alle anderen Interessierten liegen Exemplare in unseren Kirchen, bei der Bäckerei Steiert in Holzhausen und der Bäckerei Zängerle in Gottenheim und Umkirch kostenlos zur Mitnahme bereit. Auch steht unser Pfarrbrief auf unserer Homepage unter www.kath-MarGot.de als Download bereit. Für die Heilige Woche haben wir nachfolgende Angebote für Sie:

Gründonnerstag, 9. April 2020

Auch an diesem Tag feiern Pfarrer Kläger und Pfarrer Heß, jeder für sich und ohne Öffentlichkeit, die Messe vom letzten Abendmahl. Feiern Sie zu Hause mit und seien Sie in dieser Zeit mit uns verbunden. Die Kirchenglocken läuten in den meisten unserer Gemeinden gegen 20:15 Uhr (zum Gloria).

Karfreitag, 10. April 2020

Um 15:00 Uhr feiern Pfarrer Kläger und Pfarrer Heß, jeder für sich und ohne Öffentlichkeit, die Karfreitagsliturgie. Die Kirchen in Gottenheim und Hugstetten sind zwischen 14:45 und 16:00 Uhr geschlossen.

Karsamstag, 11. April 2020 (Osternacht)

Um 21:00 Uhr feiern Pfarrer Kläger und Pfarrer Heß, jeder für sich und ohne Öffentlichkeit, die Eucharistiefeier der Osternacht. Zum Zeitpunkt des Glorias, um 21:30 Uhr, verkünden alle Glocken in unseren Gemeinden die Auferstehung des Herrn.

Ostersonntag, 12. April 2020

Ab 09:00 Uhr brennt die Osterkerze in allen Kirchen unserer Gemeinden.

Alle Informationen finden Sie auch unter www.kath-MarGot.de. Bringen Sie sich gerne durch Fürbitten in die Gottesdienste ein. Senden Sie diese an bitten@kath-MarGot.de. Das Pastoralteam wünscht Ihnen Gesundheit, eine gesegnete Karwoche und ein frohes Osterfest.
Pfarrer Karlheinz Kläger

WIR SIND FÜR SIE DA!

Auch wenn keine öffentlichen Gottesdienste gefeiert, keine kirchlichen Veranstaltungen stattfinden und das Pfarrbüro und die Kontaktstellen für Besucher geschlossen sind, sind und bleiben wir – Sekretärinnen und das Pastoralteam – für Sie da! Telefonisch erreichen Sie uns unter den Nummern: **07665 42530-0** bzw. **07665 42530-11**. Auch per E-Mail sind wir zu erreichen: info@kath-MarGot.de

Tagesimpuls Online

Weiterhin gibt es auch unseren täglich aktuellen Tagesimpuls auf unserer Homepage www.kath-MarGot.de. **Bitte beachten Sie auch die aktuellen Hinweise auf unserer Homepage.**

PGR-Wahl 05.04.2020

Präsenzwahl (Wahllokale)

Die Möglichkeit zur Präsenzwahl (Wahl im Wahllokal) besteht nicht! Es wird keine Wahllokale geben!

Online-Wahl

Ist **bis Freitag, 03. April, 18 Uhr**, möglich

Briefwahl

Die ausgefüllten Briefwahlunterlagen müssen bis spätestens Sonntag, 05. April um 12:00 Uhr in einem unserer Pfarrbüros (Briefkasten) in Bötzingen, Gottenheim, Holzhausen, Hugstetten oder Umkirch eingehen.

Öffentliche Auszählung

Sonntag, 05.04.2020, 17 Uhr, St. Gallus-Kirche March-Hugstetten



MIT KINDERN ÜBER OSTERN REDEN

Osteraktion für die ganze Familie

Gerade in diesen bewegten Zeiten lassen wir Sie nicht allein. Wir möchten Sie unterstützen, die Zeit zu Hause mit Ihren Kindern zu gestalten.

Jeden Tag erhalten Sie von uns einen kurzen Impuls aufs Handy: Bastel- und Spielideen, Geschichten, Impulse, ...

So verfliegt nicht nur die Zeit, in der wir alle daheim bleiben müssen, wie im Flug, sondern Sie bereiten sich als Familie auf das Osterfest vor.

**EINFACH EINE NACHRICHT
MIT "OSTERN"
PER WHATSAPP, TELEGRAM
ODER THREEMA AN:
0151 52 22 18 14**

Los geht's am 1. April.
Ein Einstieg ist jederzeit möglich.
Ende der Aktion: Ostermontag

AUS DEN VEREINEN



Förderverein Umkircher Mühle e.V.

Das Mühlrad dreht sich, wie sich auch das Rad der Jahreszeiten, vom Coronavirus unbeeindruckt weiter. Am vergangenen Wochenende war dann auch der Frühling schon ganz deutlich zu spüren und das bedeutet inzwischen für die Mühle auch, dass nun bald die Rückkehr der Mühlenbienen zu erwarten ist! Das letztjährige Bienenvolk hat sich gut eingelebt, und hat ein „erfolgreiches“ erstes Jahr bei uns an der Mühle verbracht – nun ist es Zeit aufzustocken! Im wahrsten Sinn des Wortes, denn tatsächlich kommen 2 weitere Bienenstöcke zu uns an die Umkircher Mühle! Vorbereitungen für die Ankunft wurden am Samstag von unserem mülheneigenen Imker Andreas Wolfangel und unserem Vorstand Boris Lemler getroffen. Die beiden haben, immer im korrekten Sicherheitsabstand von mindestens 1,5 m zueinander, ein Podest aufgestellt. Dieses Podest hat es in sich: von erfahrenen Profis, einem Zimmermann und einem Edelstahlschlosser, eigens gefertigt ist es in der Lage eine stabile Grundlage für ein Gewicht von bis zu 180 kg darzustellen! Warum so viel? Ein einziger Bienenstock wiegt 30 – 40 kg; bei Ankunft stehen also um die 100 kg auf dem Podest. Jeder Bienenstock beherbergt 30.000 – 40.000 Bienen und nur eine Königin. Bis zum Hochsommer und je nach Blütenlage wächst das Volk auf bis zu 70.000 Bienen an, die durch den pausenlos heimgebrachten Nektar auch das Gewicht des Bienenstocks in die Höhe treiben – bis zu 60 kg pro Stock, wenn es genug Nektar gibt. Wir hoffen natürlich, dass unsere Bienen beste Bedingungen vorfinden, und die Traglast des Podests ausreizen.

Die Bienen kamen am 31.03., also vergangenen Dienstag, zu uns – so mancher von Ihnen hat also schon die Stöcke gesehen. Nach dem Umzug müssen die Bienen sich zunächst eingewöhnen und sollen am heutigen Freitag, allerdings ohne „Publikum“, ihren ersten Ausflug in ihre neue Heimat unternehmen.

Aufgrund der Situation mit dem Coronavirus verzichten wir auf Zuschauer – wir hoffen, dass sie sich beim Spaziergang alleine oder zu zweit die ein oder andere Mühlenbiene in Aktion beobachten können.

Wir wünschen Ihnen allen, dass Sie diese schwierige und herausfordernde Zeit gut überstehen, und dass wir Sie alle beim nächsten Mühlenfest gesund und munter wiedersehen.

Herzlich grüßt Ihr Mühlenvorstand
Boris Lemler, Christa Strecker-Schneider, Sabine Bürg und Ruth Danzeisen



Bienenpodest an der Mühle

CDU Ortsverein Umkirch

Senioren
Union
CDU

Nachruf

CDU - Ortsverband und Seniorenunion Umkirch
trauern um ihr jahrzehntelanges Mitglied

Gerda Klocke

1. Oktober 1925 - 19. März 2020

Wir danken Gerda Klocke für ihr langes Wirken in unserer Partei. Sie hat hier in Umkirch die Senioren-Union gegründet und war 10 Jahre lang ihre Vorsitzende. Es folgte der Vorsitz im Bezirksverband der Senioren-Union Südbaden sowie Beiratstätigkeit im Bundesvorstand der Senioren-Union. Für ihre Verdienste wurde Gerda Klocke im CDU-Ortsverband zum Ehrenmitglied gewählt und die Senioren-Union Südbaden ernannte sie nach ihrem Ausscheiden zur Ehrenvorsitzenden.

Wir denken an sie in Dankbarkeit.

Ingeborg Babucke und Ulrike Welte
CDU-Ortsverband

Maria Spinner
Senioren-Union





BADEPARADIES
SCHWARZWALD
Titisee



ERHOLUNG *schenken* für *Genussmenschen*



Die perfekte *Geschenkidée* :

*Genuss*PAKET

„Tag im Paradies“

- ~ Tageseintritt für das Erholungsparadies PALMENOASE
- ~ Gutschein für einen alkoholfreien Cocktail
- ~ Hauptgang im Restaurant „Palm Garden“
- ~ Flauschiges Leihhandtuch & ein wohltuendes Peelingsalz

nur 54 €

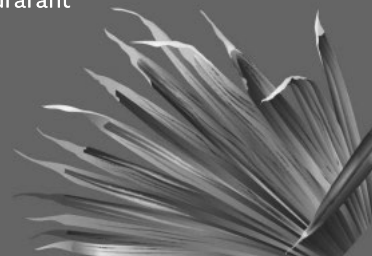
*Wohlfühl*ARRANGEMENT

„Relax Deluxe“

- ~ Tageseintritt für die SPA- und Saunawelt PALAIS VITAL
- ~ Kuscheliger Leihbademantel und Leihsaunatuch
- ~ pflegende Saunaverwöhncreme
- ~ Gutschein für einen alkoholfreien Cocktail
- ~ Hauptgang im Restaurant „Taste of Paradise“

nur 69 €

www.badeparadies-schwarzwald.de



GESCHMORTES OSTER-KANINCHEN MIT RÖSTKARTOFFELN

ZUTATEN

FÜR 4 PORTIONEN

1 küchenfertiges Kaninchen
(frisch vom Bauern oder Metzger)
100 g Schalotten
2 Knoblauchzehen
1 kleiner Zweig Rosmarin
Salz, Pfeffer
3 - 4 EL Olivenöl
2 gehäufte EL Mehl
1/2 l trockener Rotwein
– natürlich aus Baden
(Spätburgunder)
1 Dose (425 ml) Artischockenherzen
200 g Kirschtomaten
1 Bund Lauchzwiebeln
5 - 6 Stiele Thymian
800 g festkochende Kartoffeln
(regionale Ernte)

TIPPS & TRICKS

Kaninchenfleisch ist leicht verdaulich und enthält wenig Fett, dafür jede Menge hochwertiges Eiweiß. Sämtliches sichtbares Fett muss unbedingt sorgfältig entfernt werden, bevor man das Fleisch zubereitet oder lagert (eine Geschmacksveränderung tritt sonst ein!). Rezepte für Kaninchen-Gerichte gibt es jede Menge. Wie wär's mal mit spanischem Knoblauch-Kaninchen, geschmortem Kaninchen italienische Art mit Gremolata und cremiger Polenta oder einem polnischen Kaninchenbraten in Schokoladensoße? In der spanischen, italienischen und französischen Küche gilt Kaninchen übrigens wie bei uns als Klassiker.



ZUBEREITUNG

Schalotten schälen und halbieren. Knoblauch schälen, fein hacken. Rosmarin waschen, hacken. Kaninchen waschen, trocken tupfen, mit Salz und Pfeffer würzen.

2 EL Öl im Bräter erhitzen, Fleisch darin rundherum anbraten. Knoblauch und Hälfte der Schalotten kurz mitbraten. Darüber nun Mehl stäuben, kurz anschwitzen. Den Badischen Rotwein und 200 ml Wasser angießen, Rosmarin zugeben und aufkochen. Zugedeckt im heißen Ofen (E-Herd: 175 Grad Celsius/Umluft: 150 Grad Celsius/Gas: Stufe 2) rund 1,5 Stunden lang schmoren lassen (solange bis sich das Fleisch leicht von den Knochen löst).

Artischocken abtropfen lassen und vierteln. Tomaten waschen. Lauchzwiebeln putzen, waschen und in grobe Stücke schneiden. Nach 45 Minuten Garzeit des Fleisches um das Kaninchen im Bräter verteilen und zu Ende schmoren. Thymian waschen, trocken schütteln, Blättchen abzupfen. Kartoffeln schälen, waschen und grob würfeln.

1-2 EL Öl in einer großen Pfanne erhitzen. Kartoffeln darin unter Wenden ca. 20 Minuten goldbraun braten. Mit Salz und Pfeffer würzen. Restliche Schalotten und Thymian in den letzten 10 Minuten mitbraten.

Soße und Gemüse mit Salz und Pfeffer abschmecken. Auf Tellern anrichten und servieren.



Zuverl. Prospektverteiler ab 13 Jahre (m/w/d)

für die Verteilung fertig zusammengestellter

Prospektsets in **Umkirch** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 17.00 Uhr

Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: info@pf-direktwerbung.net

Wir suchen zum baldigen zeitnahen Kauf:

Baugrundstück, EFH, DHH, REH, RMH,

Mehrfamilienhaus oder Eigentumswohnung

SÜDBAU • Telefon 07681 - 20 92 886

info@suedbau-freiburg.de

Konstrukteur sucht 1- bis 2-Zi.-Whg.

ab 35 qm, bis 550 € WM, Balkon/Terrasse.

Gundelfingen, Merzhausen, FR/-Nähe. (NR, 47 J.,
keine Haustiere, langjährige Festanstellung)

0160 - 401 76 17 • miet_whg@gmx.de



Steinmetzbetrieb
Friedrich
GmbH

Wir bringen den Stein in Form



- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WAND-VERKLEIDUNGEN
- KÜCHEN-ARBEITSPLATTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten
Am Bahnhof 12
Tel. 0 76 65 - 13 48

79111 Freiburg-St. Georgen
Sarahof 4
Tel. 07 61 - 4 70 69 66

www.steininform.de



mathias andris
www.andris-glaserei.de

Glaserei & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de

EINFACH! KOMPETENT!

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

Unsere beliebteste Aktion startet in den Frühling!

6 Anzeigen schalten - 4 Anzeigen bezahlen*

Rechtzeitig zum Frühlingsanfang starten Sie mit rabattierten Anzeigen im „Blättle“. Starten auch Sie aktiv in den Frühling. Na, fühlt sich Ihr Frühlingsanfang schon gut für Sie an?

Unsere Aktion gilt vom 9.3. - 8.5.20 in den Kalenderwochen 11 bis 19.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch vier teilbar (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Bitte Aktionscode P-2020-03 bei der Anzeigenbestellung angeben.

Starten Sie in den Frühling!

SICHERN SIE SICH JETZT IHREN RABATT!

Bitte Aktionscode P-2020-03 angeben.



Aktionscode P-2020-03

PRIMO
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG



0 77 71 93 17-11



0 77 71 93 17-40



anzeigen@primo-stockach.de



www.primo-stockach.de

Wir sind Tag und Nacht erreichbar

Meier Bestattungen



79288 Gottenheim
Carl-Frey-Str. 7
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213
info@meier-bestattungen.de
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen
Hauptstr. 36
07663 / 2387

Berufst. Ehepaar 50 + (M+M) su.

2-3-Zi.-Wohnung

mit Bad, Balkon/Terrasse, EG/1. OG, (bezahlbar).

Wir freuen uns über ein tolle Nachricht unter: kaiserandy8@gmail.com



DANKE!

Corona-Pandemie:

Ein Dank an unsere Zusteller und eine Bitte an die Bevölkerung

Wir bedanken uns herzlich bei unseren Zustellerinnen und Zustellern für die Aufrechterhaltung der Verteilung der Mitteilungsblätter.

Wir bitten die Leser unsere Zusteller zu schützen, indem Sie den empfohlenen Mindestabstand von 2 Metern einhalten und auf persönlichen Kontakt verzichten.

Wir danken Ihnen, dass Sie dafür sorgen, dass die Zustellung für unsere Mitarbeiter so einfach wie möglich stattfinden kann.

Danke für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe.

Ihr Primo Verlag Stockach

PRIMO VERLAG
Heimat, Deine Blättle.

Abteilung Vertrieb | Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach
Telefon 07771 9317-48 | Telefax 07771 9317-106
E-Mail vertrieb@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de

Für unser modernes,
familiengeführtes
Unternehmen
suchen wir ...

**METALLBAU
MAURER**



METALLBAUZEICHNER m/w/d

Sie unterstützen unsere Projektleitung durch das Zeichnen von Geländern, Treppen, Überdachungen und Stahlbaukonstruktionen im CAD-Programm HiCad. Wenn Sie eine Ausbildung zum Metallbauzeichner oder eine Weiterbildung nach der Ausbildung zum Metallbauer absolviert haben und gerne in einem sympathischen Team arbeiten wollen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

SCHLOSSER / METALLBAUER m/w/d

Sie fertigen und montieren Stahl- und Metallbauarbeiten – Fenstergitter, Geländer, Treppen, Türen und Tore sowie Sonderkonstruktionen aus Stahl und Edelstahl. Als ausgebildeter Metallbauer mit Fachrichtung Konstruktionstechnik verfügen Sie über umfassende Kenntnisse in MIG/MAG-, Elektroden- und WIG-Schweißen. Wenn Sie gerne selbstständig, in einem sympathischen Team arbeiten, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Metallbau Maurer • Inhaber Clemens Maurer • info@MetallbauMaurer.de
Nägelseestraße 23a • 79288 Gottenheim • Telefon 07665/9325250

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!

Treppenlifte • Plattformlifte • Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

DR. PETER UNMÜBIG

RECHTSANWALT



Selbstbestimmt vorsorgen!

- ◆ Testamenterrichtung
- ◆ Vorsorgevollmacht
- ◆ Patienten-/Betreuungsverfügung

Machen Sie Ihren Willen rechtssicher – rechtzeitig!

Vogesestraße 28 ◆ 79194 Gundelfingen
Tel. 0761/40 00 78 0 ◆ Sekretariat 0761/555055
mail@kanzlei-unmuessig.de ◆ www.mein-rechtsanwalt.eu

In der aktuellen Situation
Sinnvolles tun?



Caritasverband für den Landkreis
Breisgau-Hochschwarzwald e. V.

Bringen Sie Ihre
Stärken ein!

Unsere Pflegeeinrichtungen in **Ehrenkirchen, Kirchzarten, Neuenburg und Umkirch** freuen sich über jede helfende Hand von Menschen, die aus der Pflege kommen oder Erfahrung in der Pflege haben. Sie haben aktuell Ressourcen frei und wollen uns ehrenamtlich unterstützen?

Dann senden Sie uns eine E-Mail mit Ihren Daten und einer Telefonnummer unter der Sie tagsüber erreichbar sind an:
bewerbung@caritas-bh.de
Für weitere Fragen steht Ihnen
Roland Hornig unter 0761 8965-409 zur Verfügung.



NATÜRLICH

Adalbert Faller
Bestattungsinstitut

Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-faller.de

Schmackhafte Ostern mit unseren beliebten Fleischspezialitäten
meisterlich zubereitet. Auch unser **Wurst- & Schinkensortiment** sorgt für genussvolle Tage! Ihr Kramer-Team.

Kramer GmbH • Am Gansacker 28 • 79224 Umkirch • 07665 9452-20
metzgerei@kramerswurst.de • Mo./Do./Fr./Sa. 7 – 19 Uhr | Di./Mi. 7 – 15 Uhr

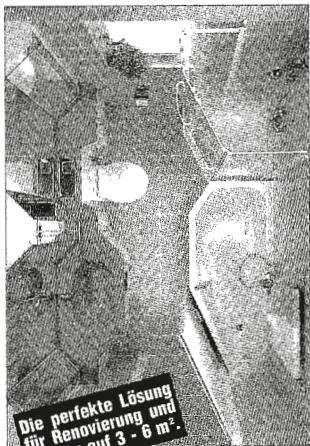
Über 25 Jahre
Hausgeräte-Kundendienst
Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9
Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

Manfred Hartmann & Michael Göhrig
Eschenweg 3
79232 March
Telefon 07665-9 39 01 87
Telefax 07665-9 39 01 89

HARTMANN & GÖHRIG

Verkauf - Beratung - Service
AEG & Miele Vertragshändler
Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

MEHR PLATZ UND KOMFORT IM BAD!



piccobagno ermöglicht auch in kleinen Badezimmern den Genuß von Badewanne, Dusche und dekorativen Badmöbeln bei gleichzeitig großem Platzangebot. Aus einer Hand, eingebaut in wenigen Tagen von Ihrem Fachbetrieb. Verzichten Sie auf nichts – fordern Sie gleich unseren Farbprospekt an!

RUF

Ihr Meisterbetrieb

- Bäder + Service
- Baublechnerei
- Gasheizung

0171/2057454

xaver-ruf@t-online.de

Die perfekte Lösung
für Renovierung und
Neubau auf 3 - 6 m².

UMKIRCH

Die nächste Ausgabe erscheint in **KW 15.**

ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR KW 15: **Di, 7.4. um 15:00 Uhr**

Bei Kombinationen, Landreisen und Wirtschaftsräumen
muss Ihre Anzeige für KW 15 spätestens am Mi. 1.4. um 9 Uhr im Verlag eingehen.

PRIMO
Anzeigen-Service

Müllkircher Straße 45 • 78835 Stockach • www.primo-stockach.de
TELEFON 07771 9317-0 • E-MAIL anzeigen@primo-stockach.de

energie
in ihrer schönsten
form

hagios
elektro technik design

hagios Electronic Anlagen GmbH • 07665 6969 • www.hagios.de



■ Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3 934293

Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:

Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1 07667 9117-0

■ Polizei 110

■ Feuerwehr 112

Feuerwehrkommandant

Benedikt Tröscher 9477297

Feuerwehrgerätehaus 938619

■ Bundeseinheitlicher Notruf

- für Rettungsdienst 112

- für Krankentransport 0761/19222

■ Universitäts-Kinderklinik, Freiburg

Mathildenstr. 1, 79106 Freib. 0761 27043000

Zentrale: 0761 27020690

■ Gift Notruf Zentrale 0761 19240

■ Notdienst Bauhof

Wasser - Wasserversorgung

Umkirch GmbH

Bereitschaftsnummer 07665 7896

■ Strom & Gas -

Gemeindewerke Umkirch GmbH

Kundenservice 505-404

24 h Bereitschafts- und Entstördienst

Verbundwarte badenova

(kostenlos) 0800 2767767

■ Taxi Stern 1212

■ Taxi Schätzle 7397

■ Ozon 0761 77555

■ Rechtsanwalt-Notdienst 0172 7451940

Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf-
und Zivilsachen.

Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr,
an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr

■ Recyclinghof, Rohrmatten 1 7053

Geschlossen

■ Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.

Geschlossen

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

■ Notfallpraxis für Erwachsene 116 117

■ Notfallpraxis für Kinder 0180 6076111

■ Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

0180 3222 555-41

■ Tierärztlicher

Notfalldienst

0761 72266

■ Apotheken

Samstag, 04.04.2020:

Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9,
79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 3 17

Sonntag, 05.04.2020:

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C,
79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55

Montag, 06.04.2020:

Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8,
79353 Bahlingen am Kaiserstuhl, Tel.: 07663 - 26 41

Dienstag, 07.04.2020:

Sonnenberg-Apotheke, Freiburger Str. 8,
79112 Freiburg (Opfingen), Tel.: 07664 - 15 52

Mittwoch, 08.04.2020:

St. Martins-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1,
79108 Freiburg (Hochdorf), Tel.: 07665 - 28 24

Donnerstag, 09.04.2020:

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C,
79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55

Freitag, 10.04.2020:

Rebital-Apotheke, Im Maierbrühl 3,
79112 Freiburg (Tiengen), Tel.: 07664 - 91 07 00

Samstag, 11.04.2020:

Adler-Apotheke, Dorfstr. 1,
79232 March, Breisgau (Hugstetten), Tel.: 07665 - 93 05 16

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

■ Telefonseelsorge 0800 1110111

vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

Corona-Informationstelefon

des Gesundheitsamtes beim

Landsratsamt Breisgau - Hochschwarzwald

0761 2187-3003

Auskunftszeiten zwischen 08:00 und 16:00 Uhr

Bei der Notruf-Nummer 116 117 kann es in stark
frequentierten Zeiten zu Problemen mit der
Erreichbarkeit kommen, besonders über eine
Handy-Verbindung. In diesem Fall ist es dann
besser eine Festnetzleitung zu benutzen.

■ Caritasverband

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwanger-
schaft, Geburt ...**

Ihre Familie braucht Unterstützung ?

Kontakt: 0761 8965-451

cv.familienpflege@caritas-bh.de

www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

■ **Integrationsfachdienst**

Holzmarkt 8, 79098 Freiburg,

Fax 0761 36894-455, 0761 36894-500

ifd@ifd-freiburg.de Termine n. Vereinbarung

■ Sozialverband VdK

- Ortsverband Umkirch

Interessenvertretung gegenüber der Politik und
den Sozialgerichten.

An den Stockmatten 2,

79350 Sexau,

07641 9679314

www.VdK-Umkirch.de

Email: info@VdK-Umkirch.de

Ansprechpartner: Peter Schneble

■ Beratungsstelle für ältere

Menschen u. deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der ambulanten
Altenhilfe, Hauptstraße 25,

79268 Bötzingen

07663 9148835

■ Kirchliche Sozialstation

Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 22, 79224 Umkirch

07663 8969-220

Häusliche Alten- u. Krankenpflege -

Hauswirtschaftliche Versorgung

„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“

Sprechstunde für Angehörige

von Menschen mit Demenz 07663 8969-260

Tagespflege „Am Mühlbach“

07663-8969-266

Hauptstraße 22, 79224 Umkirch

■ Regio Pflegedienst Breisgau

Regio Pflegedienst Breisgau

Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann

Snewelinstraße 27

Telefon: 07665 9387500

www.regio-pflegedienst-breisgau.de/index.php

■ Hospizgruppe Umkirch

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden

und deren Angehörigen 0151 24125533

■ AWO Seniorenwohnanlage

„Am Herrenwädele“

und AWO Stützpunkt Umkirch

Hausleitung Frau Biewer-Block

Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271

email: wal-umkirch@awo-bhe.de

Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch

■ Selbstverantwortete Pflegewohn- gruppe Haus am Mühlbach

Hauptstraße 22

07663 8969 228

pflgewohngruppe-umkirch.de

pflgewohngruppe-umkirch@online.de

■ Deutsches Rotes Kreuz

Ortsverein Umkirch

E-Mail: info@drk-umkirch.de

Homepage: www.drk-umkirch.de

■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für

kranke, ältere und behinderte Mitbürger 5290533

■ Aktivierender Hausbesuch 7180

■ Musikschule im Breisgau e.V.

Jugend- und Erwachsenenbildung

0761 589891

Fax: 0761 589893, Vörsstetter Str. 3,

Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

■ Gemeindebücherei Umkirch

Frank-Heitzler-Weg 8,

9373920

Di. 15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 -

19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr

■ Friedhofsamt Umkirch

Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma**

Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665

7982, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet.

Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt

ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Be-

stattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabspra-

chen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch

ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses: Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr,
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr,
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr,
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr
Bürgerbüro: Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

Homepage: www.primo-stockach.de